

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

zawarta w dniu w Cieszynie pomiędzy:

Gminą Cieszyn ul. Rynek 1, 43-400 Cieszyn, NIP: 548 24 04 950, którą reprezentuje: **Paweł Szajor** – **dyrektor Centrum Usług Wspólnych w Cieszynie** – działający na podstawie pełnomocnictwa Burmistrza Miasta Cieszyna Nr OR-I.0052.33.2018 z dnia 6 marca 2018 r. zwanym dalej Administratorem danych osobowych lub Administratorem

a

Firmą, z siedzibą w, 00-000 przy ulicy NIP, REGON, zwanym dalej Przetwarzającym, reprezentowanym przez: - **właściciela**

§ 1

Postanowienia ogólne

1. Na mocy niniejszej umowy Administrator danych osobowych zawartych w zbiorze „Organizacja dowozu” powierza, w zakresie określonym w § 2 niniejszej umowy, przetwarzanie danych osobowych zawartych w tym zbiorze Przetwarzającemu.
2. Zbiór prowadzony jest w formie papierowej.
3. Przetwarzający zapewnia, że:
 - a) posiada fachową wiedzę i zasoby koniecznego do należytej realizacji niniejszej umowy, w szczególności wdrożył środki techniczne i organizacyjne, w tym te dotyczące wymogów bezpieczeństwa przetwarzania, odpowiadające wymogom określonym w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwane dalej również ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych lub RODO);
 - b) będzie zabezpieczał interes prawny osób, których dane przetwarza;
 - c) będzie realizował wytyczne Administratora w zakresie bezpieczeństwa przetwarzanych powierzonych mu danych,
 - d) dane osobowe będą przetwarzane na terenie Unii Europejskiej i nie będą przekazane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej spoza Unii Europejskiej.
4. Przetwarzający nie jest uprawniony do dalszego przekazywania danych osobowych innemu

podmiotowi, bez szczegółowej pisemnej zgody Administratora. W zgodzie tej zostaną określone wymogi dotyczące podmiotu, któremu Przetwarzający może powierzyć dane i sposobu postępowania z danymi, w tym ich zabezpieczeń.

§ 2

Określenie zakresu i okresu powierzenia przetwarzania

1. Administrator powierza dane osobowe wchodzące do zbioru wymienionego w § 1 ust. 1 niniejszej umowy. Powierzone dane zawierają informacje o osobach fizycznych. Zakres powierzonych danych obejmuje: Imię i nazwisko dziecka, adres, imię i nazwisko rodziców oraz nr telefonu (opiekunów prawnych).
2. Przetwarzający uprawniony jest do przetwarzania danych od dnia zawarcia niniejszej umowy do dnia 2019 r.
3. Przetwarzający zobowiązany jest do natychmiastowego zaprzestania przetwarzania danych w przypadku:
 - 1) upływu okresu na jaki umowa została zawarta / wypowiedzenia niniejszej umowy;
 - 2) ustania celu, dla którego niniejsza umowa została zawarta.
4. Po zakończeniu przetwarzania w imieniu Administratora danych, Przetwarzający powinien – zgodnie z decyzją Administratora – zwrócić lub usunąć dane osobowe, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Przetwarzający, nakładają obowiązek przechowywania danych osobowych. Informacja w tym zakresie zostanie przekazywana Przetwarzającemu, w formie pisemnej, przez Administratora, na co najmniej 3 dni robocze przed zakończeniem obowiązywania niniejszej umowy.
5. W przypadku usunięcia danych - Przetwarzający zobowiązany jest poinformować pisemnie Administratora o wykonaniu tej operacji oraz o sposobie jej wykonania - w terminie 3 dni roboczych od dnia wykonania operacji.

§ 3

Określenie celu

Powierzenie przetwarzania danych osobowych następuje w celu realizacji umowy nr z dnia 2018 r. polegającego na przewozie dzieci niepełnosprawnych na warunkach i zasadach określonych w powyższej umowie.

§ 4

Obowiązki Przetwarzającego

1. Przetwarzający zobowiązuje się, że:
 - 1) w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych osobowych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie umowy, chyba, że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy,
 - 2) podejmie wszelkie środki wymagane na mocy art. 32 RODO;
 - 3) w miarę możliwości będzie pomagał Administratorowi poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w Rozdziale III RODO;
 - 4) będzie pomagał Administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32 – 36 RODO;
 - 5) udostępniania Administratorowi wszelkich informacji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków określonych w przepisach prawa powszechnie obowiązującego oraz umożliwienia Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji;
 - 6) niezwłocznego informowania Administratora o stwierdzonych Incydentach dotyczących danych zgromadzonych w zbiorze i współpracy z przedstawicielami Administratora przy usuwaniu jego skutków oraz badaniu przyczyn jego wystąpienia.
2. Przetwarzający oświadcza, że osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych otrzymały stosowne upoważnienia, oraz zobowiązały się do zachowania tajemnicy w trakcie i po wygaśnięciu stosunku pracy.

§ 5

Odpowiedzialność Przetwarzającego

1. Przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z Umową, a w szczególności za udostępnienie osobom nieupoważnionym.
2. W przypadku naruszenia przepisów RODO lub niniejszej Umowy z przyczyn leżących po stronie Przetwarzającego, w następstwie, czego Administrator danych osobowych zostanie zobowiązany do wypłaty odszkodowania lub zostanie ukarany karą grzywny, Przetwarzający zobowiązuje się pokryć administratorowi poniesione z tego tytułu straty i koszty.

§ 6

Warunki rozwiązania umowy

1. Administrator ma prawo rozwiązać niniejszą umowę bez zachowania terminu wypowiedzenia, gdy Przetwarzający:
 - 1) wykorzystał dane osobowe w sposób niezgodny z niniejszą umową,
 - 2) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunął ich w wyznaczonym terminie,
 - 3) powierzył bez zgody administratora dane osobowe innym podmiotom lub podwykonawcom,
 - 4) zawiadomił o swojej niezdolności do dalszego wykonania niniejszej umowy, a w szczególności niespełniania wymagań określonych w § 4 umowy.
2. Rozwiązanie niniejszej umowy przez Administratora jest równoznaczne z rozwiązaniem przez Administratora umowy, o której mowa w § 3 niniejszej umowy.

§ 7

Postanowienia końcowe

1. Strony umowy postanawiają, że będą się kontaktowały za pośrednictwem następujących osób:
 - a) ze strony Administratora: Zdzisław Brachaczek
 - b) ze strony Przetwarzającego:
2. Zmiana postanowień niniejszej umowy wymaga zachowania formy pisemnej – pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem zmiany postanowień § 7 ust. 1. Strony zobowiązują się informować pisemnie o zmianie ww. osób – w terminie 3 dni roboczych od wprowadzenia zmian.
3. Umowa została zawarta w dwóch egzemplarzach, po dwa dla każdej ze Stron.
4. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego oraz RODO.
5. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy dla Administratora danych.

.....
(data i podpis Administratora)

.....
(data i podpis Przetwarzającego)